

BILAG 1

DYE-1 & DYE-4 DEMOLITION
Performance Work Statement (PWS)

The following references are listed as guidance documents:

- a. The United States - Denmark agreement concerning the Defense of Greenland, dated 27 April 1951 (hereinafter referred to as the 1951 agreement).
- b. Danish/Greenlandic Landsting Ordinance No. 12 (Protection of the Environment) 22 December 1988.
- c. Memorandum of Understanding between the Government of the United States of America and the Government of the Kingdom of Denmark (including the Home Rule Government of Greenland) concerning use of Sondrestrom Aviation Facility Kulusuk Airfield and other matters related to United States military activities in Greenland (Article VI Protection of the Environment).
- d. Agreed minutes of the meeting November 8-9, 1990 in Copenhagen regarding U.S. activities in Greenland (paragraph 3, Environmental Issues).
- e. Air Force Regulation 19-3, Environmental Impact Analysis Process (EIAP) Overseas, 23 Sep 81.

PROPOSAL

1.1 The Danish Government and the Home Rule Government of Greenland, in concert with the United States Government, have agreed that all above ground structures be dismantled and buried along with non-hazardous material, equipment, and debris, and that all known hazardous substances be removed or otherwise rendered non-hazardous at the Distant Early Warning (DEW) Radar Sites (DYE-1 & 4) located in Greenland.

1.2 The contractor shall ensure the demolition and environmental restoration meets Greenland environmental protection requirements, regulations, guidelines, standards, and arctic conditions required to perform final demolition, environmental cleanup and restoration of DYE-1 and DYE-4 radar sites located on Greenland.

BACKGROUND

2.1 The following are the offices of primary responsibility.

2.1.2 United States Air Force (USAF) 4700 Operations Support Squadron, Langley AFB VA, monitors the DEW Line Operations and Maintenance Contract.

2.1.3 USAF Headquarters Tactical Air Command, Environmental Programs (HQ TAC/DEV) Langley AFB, VA is responsible for overall management of environmental restoration at the sites in accordance with the directions provided by the Deputy Assistant Secretary of the Air Force (Environment, Safety and Occupational Health).

2.2 In November 1990, representatives of Denmark, Greenland Home Rule and the United States developed a Memorandum of Understanding (MOU) agreeing that the

all areas (not including roads, helipads, and concrete foundations and structures) disturbed by the contractor during demolition activities.

b. DYE-4

3.3 The purpose of this project is the demolition, environmental cleanup and restoration of DEW site DYE-4. All hazardous substances shall be removed or otherwise rendered non-hazardous. Vehicles and equipment at DYE-4 shall be started and maintained, as necessary, to ensure serviceability.

3.4 The engineering firm shall perform the following tasks in accordance with the more stringent of the requirements contained in this PWS and the listed references:

3.4.1 Disassemble and Demolish Buildings And Structures - All above ground DEW Line structures shall be disassembled and removed from their foundations. Only the concrete foundations and floors will be allowed to remain. The contractor is responsible for removal of all materials, wastes and debris from the demolition site. The major structures are described below with their approximate weight:

3.4.1.1 Composite Building - 8 stories, galbestos sided, 1731 tons including all interior features.

3.4.1.2 Radio Terminal Building - single story, galbestos sided, 72 tons.

3.4.1.3 60 ft Tropospheric Antennas (2 each) - 165 tons total.

3.4.1.4 120 ft Tropospheric Antennas (2 each) - 250 tons total.

3.4.1.5 Vehicle Maintenance Building - 1.5 stories, galbestos sided, 195 tons including all interior features.

3.4.2 Render Substances Non-hazardous - The contractor shall indentify and remove or render non-hazardous all toxic substances, hazardous material and waste throughout the site and operating area. Major tasks are listed below:

3.4.2.1 Drain and dispose of cooling agents, such as ethylene glycol, from all remaining electronic equipment.

3.4.2.2 Drain and dispose of lubricants and cooling agents in all power generation equipment (PGE) including emergency PGE in the vehicle garage.

3.4.2.3 Transfer all remaining DFA in site storage tank into Kulusuk storage tank, and provide the government with a quantitative inventory of the fuel transferred.

3.4.2.4 Drain and dispose of all fire extinguishing agents from fire suppression systems; approximately 80 CO₂ tanks and 110 Halon extinguishers.

3.4.2.5 Drain and dispose of fuels remaining in the day tanks in the vehicle garage and power plant.

3.4.2.6 Remove All Asbestos Containing Material (ACM) - The contractor shall

Dexron II	5 gal	"
Hydraulic Fluid	1 drum	"
Grease (5 gal cans)	4 cans	"

3.4.4 Disassemble and Remove Utility Systems - The contractor shall disassemble emptied or de-energized utility systems and remove or bury at the contractors option. Major utility systems, features and approximate weights are listed below:

3.4.4.1 Fuel Delivery Systems (at site and beaching area) - two 525,000 gal storage tanks, 6 miles of 2" pipeline, one 480,000 gal fuel storage tank, pumphouses; 2228 tons.

3.4.4.2 Electrical Distribution System - 5 tons.

3.4.4.3 Water Distribution System - two 345,000 gal storage tanks; 356 tons.

3.4.4.4 Drainage Structures and Systems - over 975 linear feet of culverts; 12 tons.

3.4.4.5 Sewage Systems - 500 ft of 10" pipe; 9 tons.

3.4.5 Disposal Pit Operations - The contractor shall be responsible for site selection, excavation and covering disposal pits for the burial of wastes, materials and debris IAW applicable Greenlandic environmental standards.

3.4.6 Restoration Activities - The contractor shall regrade all berms, gravel pits and drainage additions supporting the structures cited under sections 3.4.1 and 3.4.4 to blend with existing natural contours and features. Reshape all areas (not including roads, helipads, and concrete foundations and structures) disturbed by the contractor during demolition activities.

LOGISTICAL SUPPORT

4.1 Logistics - The contractor shall be responsible for all logistical arrangements and costs not specifically provided by the U.S. government.

4.2 Available contractor support at Sondrestrom AB, GL.

4.2.1 Food and Lodging - Existing government operated dining and lodging facilities will be available to the contractor at DOD government rates. Food will be furnished by the government. Lodging shall be furnished by the contractor. Hours for serving all meals to contractor personnel will be as established by the Sondrestrom base commander.

4.2.2 Commissary privileges - Commissary subsistence will be furnished by the government at no charge to the contractor. Contractor will be authorized to receive subsistence, including perishables, from the Sondrestrom AB commissary at the DOD government rate upon contract award through 30 September 1992.

4.2.3 Base Supply - Use of the base supply system for construction materials is authorized with limitations of \$500 per requisition and an overall contract limit of \$30,000.

4.3 (DYE-4 only) The government will furnish at no charge to the contractor, meals and quarters for a maximum of 25 personnel in the composite building at DYE-4. All contractor personnel housed within the composite building shall cooperate with the O&M contractor and comply with all rules established by the DYE-4 station supervisor regarding space allocations for sleeping, meal hours, utilization of shower facilities, office space, telephone and communication facilities, laundry facilities, etc. The accommodations and services provided under this paragraph will be for the period 1 May 1991 through 30 September 1991.

TRANSPORTATION

5.1 The contractor shall be responsible to provide all necessary transportation and processing of personnel, supplies and equipment except where the government makes transportation available to the contractor under the terms and conditions as hereinafter provided.

5.1.1 (DYE-1 only) The government will furnish air transportation of contractor and subcontractor personnel, supplies and equipment between Sondrestrom AB, GL and DYE-1, GL (Sondrestrom - DYE-1- Sondrestrom) from 1 April 1991 through 30 October 1991 and 1 April 1992 through 30 October 1992. Flights shall be provided once a week, with an additional 20 flights arranged between Greenland Contractors and Greenlandair for a total of 45 flights in FY 91. Passengers and cargo moved on each flight shall be restricted in number, weight and dimension to the allocable cabin load, lift capability and cargo door size of the S-61 helicopter.

5.1.2 (DYE-4 only) The government shall furnish air transportation of contractor and subcontractor personnel, supplies and equipment between Sondrestrom AB, GL and Kulusuk Island, GL (Sondrestrom - Kulusuk - Sondrestrom) from 1 May 1991 through 30 September 1991. Flights will be provided once a week, with an additional 10 flights arranged between Greenland Contractors and Greenlandair for a total of 61 flights in FYS 91 and 92. Passengers and cargo moved on each flight shall be restricted in numbers, weight and dimensions to the allocable cabin load and cargo door size of the Dash-7 aircraft.

5.1.3 Transportation for the crane and GFE from Sondrestrom to Kulusuk will be provided by the government.

5.1.4 Air Cargo - The government will furnish to the contractor, air transportation of contractor and subcontractor materials, supplies and equipment, subject to availability and schedules of MAC aircraft from designated APOE. Airlift schedules shall not be determined by the availability of contractor cargo.

5.1.5 Packing - All materials, supplies and equipment offered for air shipment shall be properly packed and suitable for air transportation. Any item not properly packaged will be refused until the contractor corrects the packaging problem.

5.1.6 Documentation - The contractor shall prepare all required documentation for shipping cargo on MAC aircraft. The contractor shall be responsible for

the delivery of all cargo to the MAC terminal at McGuire AFB, NJ not later than 48 hours after a Transportation Control Number (TCN) has been assigned. Shipments will be validated and TCNs issued by 4700 OSS/LGT, Commercial phone # (804) 764-3161.

5.2 Aircraft to support emergency air evacuation flights shall be provided on an "as required" basis, as soon as possible depending on aircraft availability, during the periods specified in paragraphs 5.1.1 and 5.1.2.

5.3 Contractor shall be responsible for proper documentation, manifesting, loading and unloading of all contractor's cargo transported on government furnished aircraft at contractor's expense.

GOVERNMENT FURNISHED EQUIPMENT

6.1 Transfer of title to government furnished equipment.

6.1.1 The following government furnished equipment will be sold to the contractor at a price that is mutually agreeable to the contractor and contracting officer, and the sale price shall be credited to the contract price. Equipment is currently located at DYE-1 (list #1) and DYE-4 (list #2) and will be sold in a "where is" "as is" condition. Title to said equipment at DYE-1 will transfer to the contractor upon contract award. Title to said equipment at DYE-4 will transfer to the contractor on 1 October 1991.

LIST #1

<u>Item No.</u>	<u>Description</u>	<u>Quantity</u>
(1)	Fiesta Heater, Reg No: 81X1274	One Each
(2)	Welder 900-9, Reg No: 82X9839	" "
(3)	Truck, 6-passenger, Reg No: 83B2235	" "
(4)	Truck, Cargo, 2.5T, Reg No: 80B3391	" "
(5)	Truck, Dump, 8 cy, Reg No: 78C76	" "
(6)	Truck, Dump, 8 cy, Reg No: 82C21	" "
(7)	Tractor, TD-15, Reg No: 80D49	" "
(8)	Tractor, TD-15, Reg No: 82D91	" "
(9)	Hydromaster, Reg No: 83D363	" "
(10)	Loader, Reg No: 80D319	" "
(11)	Loader, Track, Reg No: 86D510	" "
(12)	Grader, Road, Reg No: 79D128	" "
(13)	Trailer, Stake, 12T, Reg No: 50K1716	" "
(14)	Trailer, Stake, 12T, Reg No: 50K1721	" "
(15)	Compressor, DR 900, Reg No: 63X6062	" "

LIST #2

<u>Item No.</u>	<u>Description</u>	<u>Quantity</u>
(1)	Heater H1, Reg No: 81X1245	One each
(2)	6 PAX, Reg No: 83B2141	" "
(3)	6 PAX, Reg No: 83B2235	" "
(4)	Hydromaster, Reg No: 83D360	" "
(5)	Hydromaster, Reg No: 83D364	" "
(6)	Loader Scoop, Reg No: 80D149	" "

GRØNLANDS HJEMMESTYRE
Danmarks kontoret

5/8 1991.
J.nr. 10.08.05
KT/

Deloversættelse
af udkast til
vilkår for kontraktsgennemførelse for nedrivning af Dye-1 og Dye 4,
revideret 10/7 1991 af department of the Air Force, TAC.

Dye-1 og Dye-4 nedrivning
Vilkår for kontraktsgennemførelse

Følgende referencedokumenter opregnes:

a. Overenskomst mellem USA og Danmark om forsvaret af Grønland, af 27.april 1951 (herefter benævnt 1951-overenskomsten.)

b. Landstingsforordning nr. 12 af 22/12 1988 om beskyttelse af miljøet.

c. Aftalememorandum mellem Amerikas forenede staters regering og kongeriget Danmarks regering (inklusive Grønlands Landsstyre) vedrørende brug af Søndre Strømfjord Luftfartsanlæg, Kulusuk lufthavn og andre forhold i forbindelse med de forenede staters militære virksomhed i Grønland (art. VI beskyttelse af miljøet).

d. Fællesreferat af mødet den 8-9 november, 1990 i København vedrørende amerikanske aktiviteter i Grønland.

e. Air Force bekendtgørelse 19-3, analyseproces for miljø-påvirkninger udenfor USA, af 23.september 1981.

Forslag

1.1 Den danske regering og Grønlands Landsstyre, i samråd med USAs regering, er blevet enige om at alle bygninger over grund nedrives og begraves tilligemed ikke-farligt materiale, udstyr og affald, og at alle kendte farlige stoffer fjernes eller på anden måde uskadeliggøres ved Dye-1 og 4 i Grønland.

1.2 Entreprenøren skal sikre at nedrivningen og den miljømæssige genopretning imødekommer grønlandske miljøbeskyttelsesregler, bekendtgørelser, retningslinier, standarder

og arktiske betingelser påkrævet for at udføre den endelige nedrivning, miljøoprydning og genopretning af Dye-1 og 4 i Grønland.

Baggrund

-
-
-

2.2 I November 1990 enedes repræsentanter for Danmark, Grønlands Hjemmestyre og USA om et aftalememorandum hvorved USAs regering er ansvarlig for at bortskaffe eller på anden måde uskadeliggøre alle kendte farlige stoffer i de militære installationer som USA trækker sig tilbage fra. Deltagerne var enige om, at Dye 1 og 4 skulle nedrives ned til, men ikke inkluderende, betonfundamenter, begraves og endelig miljøoprydning udføres.

Krav

a. Dye-1

3.1 Formålet med dette projekt er nedrivning, miljømæssig oprydning og genopretning af Dye-1. Alle farlige stoffer skal fjernes eller på anden måde uskadeliggøres.

3.2 Ingeniørfirmaet skal udføre følgende opgaver i overensstemmelse med de strengeste krav indeholdt i disse kontraktsudførelsesvilkår og de oplistede referencer:

3.2.1. Demontere og nedrive bygninger og konstruktioner - Alle konstruktioner over grund skal demonteres og fjernes fra deres fundamenter. Kun betonfundamenter og gulve må efterlades. Entreprenøren er ansvarlig for fjerne alle stoffer, affald og skrald fra nedrivningsstedet. --

-
-
-
-
-

3.2.2 Gøre stoffer ufarlige- Entreprenøren skal udpege og fjerne eller uskadeliggøre alle farlige stoffer, materiale og affald over hele stationen og operationsområdet. De væsentligste opgaver oplistes nedenfor:

-
-
-
-
-

3.2.2.6 Fjerne alt materiale indeholdende asbest
-Entreprenøren skal fjerne og forsvarligt bortskaffe alt asbestholdigt materiale, inklusive "the galbestos siding" (asbestholdige vægplader), ved begravning på stedet i overensstemmelse med gældende grønlandske miljøstandarder. Arbejder- og arbejdsplads-sikkerhedskrav for håndtering af asbestholdigt materiale skal følge grønlandske standarder.

3.2.3. Håndtering af tønder og containere

3.2.3.1 Afhente tønder og containere - Afhente ca 500 tønder og containere fra stationens dumps og affaldssteder. Adskille tomme tønder og containere fra dem der indeholder et produkt. Bortskaffe alle tønder i overensstemmelse med gældende grønlandske miljøstandarder.

3.2.3.2 Fjerne farligt materiale - Fjerne alt farligt materiale, affald og giftige stoffer fra stationen. Bortskaffelsesmetode og sted efter entreprenørens valg.

-

-

-

-

-

3.2.5. Operationer vedr. affaldsgruber - Entreprenøren skal være ansvarlig for stedudvælgelse, udgraving og tildækning af affaldsgruber til begravelse af affald, materialer og skrald i overensstemmelse med gældende grønlandske miljøstandarder.

3.2.6 Udbedringsaktiviteter - Entreprenøren skal udjævne alle volde, grusgrave og dræn, som har støttet de bygninger , der er nævnt i punkt 3.2.1 og 3.2.4 , således at de falder i eet med de eksisterende naturlige konturer og træk. Genforme alle arealer (undtagen veje, helikopterlandingspladser (helipads) og betonfundamenter og -konstruktioner) som er forstyrret ved entreprenørens nedrivningsaktiviteter.

b. Dye-4

-

-

Administration.

7.1 Entreprenøren skal udarbejde....:

7.1.1 Månedlig rapport i projektsæsonen. Alle rapporter skal være på engelsk.

7.1.1.1 Et resume af foretagne foranstaltninger. -

7.1.1.2 Fotografier af udført arbejde. (Et eller flere eksisterende fotografier af situationen før arbejdet starter, et eller flere fotos under arbejdets udførelse og et eller flere fotos af det færdige arbejde, for hver opgave opplistet i punkt 3.2 og 3.4 med undernumre.)----

7.1.2 En detailleret, udtømmende arbejdsrapport indeholdende:

7.1.2.1 En liste over materialer fjernet fra Grønland

7.1.2.2 En liste over materialer begravet i huller (landfills) på nedrivningsstedet.

7.1.2.3 Et resume af foretagne foranstaltninger.

7.1.2.4 Fotos af udført arbejde.---

Artikel VI

Beskyttelse af miljøet

1. Uden præjudice for 1951-aftalen, særlig Artikel XI, og andre relevante aftaler skal De Forenede Staters myndigheder fra militære anlæg, som De Forenede Staters styrker trækker sig ud af, fjerne eller på anden måde uskadeliggøre alle kendte skadelige stoffer, der er affødt af De Forenede Staters militære tilstedeværelse (inklusive civile, der beskæftiges af De Forenede Staters militære styrker), herunder spildolie, kemiske oplosningsmidler, smuldrende asbest og PCB.
2. De Forenede Staters myndigheder skal forsyne dansk/grønlandske myndigheder med en rapport om alle sådanne kendte stoffer, der er tilstede på de af De Forenede Staters militære anlæg, som forlades. På anmodning af dansk/grønlandske myndigheder skal der foretages en fælles inspektion af De Forenede Stater og Danmark/Grenland for at efterprøve nævnte rapport.
3. De Forenede Staters myndigheder skal forsyne de dansk/grønlandske myndigheder med en rapport, der bekræfter, at der er taget de fornødne skridt med hensyn til sådanne stoffer.